

529221-2026 - Concurso

Eslovénia – Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil – ENLJ-VOD-SP-170/26 – »
Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«

OJ S 145/2026 30/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração

Obras

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Correio eletrónico: info@energetika.si

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Produção, transporte ou distribuição de gás ou de calor

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: ENLJ-VOD-SP-170/26 – »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«

Descrição: Predmet javnega naročila je izbira izvajalca za »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« (v nadaljevanju: projekt BIOMASA), ki deluje znotraj JAVNEGA PODJETJA ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o., Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana, enota TE-TOL, Toplarniška ulica 19, 1000 Ljubljana, po principu EPC (Engineering, Procurement, Construction – ključ v roke). Izbrani kandidat/ponudnik bo odgovoren za celoten projektni cikel, vključno z naslednjimi aktivnostmi: 1. Inženiring, vodenje vseh del, revizija, nadzor in projektiranje celotnega projekta (PZI, PID, DZO ter vsa pripravljalna in izvedbena dokumentacija). 2. Priprava celotne tehnične, varnostne in zakonodajne dokumentacije, potrebne za izvedbo in legalizacijo projekta. 3. Priprava gradbišča in odlagalnih površin. 4. Demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme bloka 1. 5. Demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme bloka 1. 6. Demontaža in odstranitev obstoječe turbinske opreme bloka 1. 7. Demontaža in odstranitev parovodov, cevovodov, kabelskih povezav, reducirnih postaj in ostale pomožne opreme. 8. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme kotla 2. 9. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme kotla 2. 10. Dobava in montaža celotne nove biomasne kotlovske opreme (toplotne moči 90 MWt ± 2 MWt) z napajalnima črpalkama, vrečastim filtrom in sistemom odpepeljevanja), turbinske opreme (protitlačna parna turbina) z generatorjem, grelnika daljinskega ogrevanja (DH1 in DH2) ter pripadajoče kondenzacijske ter cirkulacijske črpalke in pripadajočih ostalih sistemov ter podsistemov turbinskega postrojenja, vključno z (a ne omejeno na) novim blok transformatorjem, transformatorjem lastne rabe ter pomožnimi transformatorji, novim 110 kV priključkom novega blokovnega transformatorja z obstoječim 110 kV GIS postrojenjem ter rekonstrukcijo obstoječe strojnice glavnega pogonskega objekta (GPO). 11. Dobava in montaža cevnih povezav in naprav kot so visokotlačna, srednetlačna ter zagonška ali bypass reducirna postaja ter cevne povezave med starim in novim sistemom opremljenim z avtomatskimi odvodnjavanji. Dobava in montaža hladilnega sistema vključno z novo črpalko hladilne vode iz reke Ljubljanice. 12. Dobava in montaža novega regeneracijskega grelnika povratnega kondenzata ter vso ostalo varnostno in regulacijsko opremo za nemoteno delovanje nove biomasne enote. 13. Dobava in montaža izpušnih

cevovodov, ventilov, dušilcev zvoka za parno izpihovanje ter čiščenje, izpiranje cevovodov in opreme (po potrebi) ter shranjevanje, praznjenje, odvoz odpadne vode in drugih tekočin. 14. Začetno polnjenje hidravličnih in mazalnih sistemov ter kemičnih reagentov. 15. Priprava obstoječih temeljev in turbinske mize za vgradnjo nove protitlačne parne turbine z generatorjem in grelnikom daljinskega ogrevanja. 16. Rušitvena in gradbena dela v zvezi s pripravo temeljev za namestitev nove opreme ter vsa potrebna rušitvena in gradbena dela za montažo novo-dobavljene opreme. 17. Gradnja objekta za sprejem in skladiščenje biomase, vključno z avtomatskim sistemom vzorčenja in priprave vzorcev lesnih sekancev ter nadgradnjo obstoječega sistema transporta goriva. 18. Navezava objektov in naprav v obstoječo tehnološko, komunalno in prometno infrastrukturo. 19. Izvedba regulacije in upravljanja sistemov ter vključitev v obstoječi sistem upravljanja, zaščite, nadzora in merjenja TE-TOL. 20. Dobava celotnega materiala in komponent, potrebnih za izvedbo projekta na gradbišču. 21. Gradnja, montaža ter koordinacija vseh gradbenih, strojnih, elektro in I&C del. 22. Spremljanje in mesečno poročanje napredka izgradnje, vključno z izdelavo 3D modela. 23. Izvedba nadzora, testiranj, hladnih in vročih zagonov ter funkcionalnih in garancijskih preizkusov. 24. Predaja objekta v poskusno obratovanje ter dokončni zagon elektrarne. 25. Izobraževanje naročnikovega osebja in podpora v obdobju poskusnega obratovanja. 26. Priprava in predložitev vse potrebne dokumentacije (kolikor ni zajeta v gornjih točkah) ter sodelovanje in podpora naročniku v postopkih za uspešno izvedbo tehničnega pregleda po upravnem postopku, pridobitvijo odločbe o odreditvi poskusnega obratovanja, uporabnega dovoljenja, dovoljenj za priklop na omrežje systemskega operaterja (EON, ION, FON), kakor tudi vseh morebitnih drugih dovoljenj za vzpostavitev pogojev za obratovanje novo dobavljene opreme. 27. Priprava in predložitev dokumentacije ter sodelovanje pri izvedbi tehničnega ali finančnega pregleda opravljenih del/storitev (vključno z vsemi podizvajalci) s strani pristojnih organov v povezavi s sofinanciranjem projekta. Dobava in storitve se razpisujejo po sistemu "ključ v roke" znotraj določenih meja dobav, s sklenitvijo pogodbe po FIDIC Pogoji pogodb za dobavo, inženirske in gradbene storitve EPC Turnkey Projects, Projekti na ključ (Srebrna knjiga, prva izdaja 1999). Podrobneje je predmet javnega naročila razviden v razpisni dokumentaciji in njenih prilogah. Projekt »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« do višine 30.000.000,00 EUR sofinancira Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Kohezijskega sklada, načrtovanimi v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 v Sloveniji, prednostne naloge 3 »Zelena preobrazba za podnebno nevtralnost«, specifičnega cilja RSO 2.2 »Spodbujanje energije iz obnovljivih virov v skladu z Direktivo (EU) 2018/2001 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, vključno s trajnostnimi merili, določenimi v Direktivi oz. je projekt sofinanciran s sredstvi, dodeljenimi na podlagi sklepa Ministrstva za okolje, podnebje in energijo št. 545-31/2025-2570-15 z dne 23. 10. 2025, izdanega v okviru javnega razpisa za sofinanciranje izgradnje in prestrukturiranja daljinskih sistemov ogrevanja in hlajenja na OVE za obdobje 2025 do 2029 (oznaka JR EKP DO OVE 2025) (v nadaljevanju tudi: Javni razpis). Identificador do procedimento: cde9e8ac-2aa6-4f6a-bf1c-bedb18a3f3e5
Identificador interno: ENLJ-VOD-SP-170/26
Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação
O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 42100000 Máquinas para a produção e utilização de energia mecânica, 45300000 Instalações em edifícios, 45400000 Obras de acabamento de edifícios, 51100000 Serviços de instalação de equipamento eléctrico e mecânico, 71300000 Serviços de engenharia, 42112100 Turbinas a vapor de água, 42162000 Caldeiras para produção de vapor

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Naročnik je predvidel obvezen ogled obstoječega objekta (točka 1.4. razpisne dokumentacije "Obvezen ogled obstoječega objekta - Obveznost kandidata za pridobitev celovitih informacij").

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: ENLJ-VOD-SP-170/26 – »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA«

Descrição: Predmet javnega naročila je izbira izvajalca za »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« (v nadaljevanju: projekt BIOMASA), ki deluje znotraj JAVNEGA PODJETJA ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o., Verovškova ulica 62, 1000 Ljubljana, enota TE-TOL, Toplarniška ulica 19, 1000 Ljubljana, po principu EPC (Engineering, Procurement, Construction – ključ v roke). Izbrani kandidat/ponudnik bo odgovoren za celoten projektni cikel, vključno z naslednjimi aktivnostmi: 1. Inženiring, vodenje vseh del, revizija, nadzor in projektiranje celotnega projekta (PZI, PID, DZO ter vsa pripravljalna in izvedbena dokumentacija). 2. Priprava celotne tehnične, varnostne in zakonodajne dokumentacije, potrebne za izvedbo in legalizacijo projekta. 3. Priprava gradbišča in odlagalnih površin. 4. Demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme bloka 1. 5. Demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme bloka 1. 6. Demontaža in odstranitev obstoječe turbinske opreme bloka 1. 7. Demontaža in odstranitev parovodov, cevovodov, kabelskih povezav, reducirnih postaj in ostale pomožne opreme. 8. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe kotlovske opreme kotla 2. 9. Popolna demontaža in odstranitev obstoječe elektro opreme kotla 2. 10. Dobava in montaža celotne nove biomasne kotlovske opreme (toplotne moči 90 MWt ± 2 MWt) z napajalnima črpalkama, vrečastim filtrom in sistemom odpepeljevanja), turbinske opreme (protitlačna parna turbina) z generatorjem, grelnika daljinskega ogrevanja (DH1 in DH2) ter pripadajoče kondenzacijske ter cirkulacijske črpalke in pripadajočih ostalih sistemov ter podsistemov turbinskega postrojenja, vključno z (a ne omejeno na) novim blok transformatorjem, transformatorjem lastne rabe ter pomožnimi transformatorji, novim 110 kV priključkom novega blokovnega transformatorja z obstoječim 110 kV GIS postrojenjem ter rekonstrukcijo obstoječe strojnice glavnega pogonskega objekta (GPO). 11. Dobava in montaža cevni povezav in naprav kot so visokotlačna, srednjetačna ter zagonska ali bypass reducirna postaja ter cevne povezave med starim in novim sistemom opremljenim z avtomatskimi odvodnjavanji. Dobava in montaža hladilnega sistema vključno z novo črpalko hladilne vode iz reke Ljubljanice. 12. Dobava in montaža novega

regeneracijskega grelnika povratnega kondenzata ter vso ostalo varnostno in regulacijsko opremo za nemoteno delovanje nove biomasne enote. 13. Dobava in montaža izpušnih cevovodov, ventilov, dušilcev zvoka za parno izpihovanje ter čiščenje, izpiranje cevovodov in opreme (po potrebi) ter shranjevanje, praznjenje, odvoz odpadne vode in drugih tekočin. 14. Začetno polnjenje hidravličnih in mazalnih sistemov ter kemičnih reagentov. 15. Priprava obstoječih temeljev in turbinske mize za vgradnjo nove protitlačne parne turbine z generatorjem in grelnikoma daljinskega ogrevanja. 16. Rušitvena in gradbena dela v zvezi s pripravo temeljev za namestitev nove opreme ter vsa potrebna rušitvena in gradbena dela za montažo novo-dobavljene opreme. 17. Gradnja objekta za sprejem in skladiščenje biomase, vključno z avtomatskim sistemom vzorčenja in priprave vzorcev lesnih sekancev ter nadgradnjo obstoječega sistema transporta goriva. 18. Navezava objektov in naprav v obstoječo tehnološko, komunalno in prometno infrastrukturo. 19. Izvedba regulacije in upravljanja sistemov ter vključitev v obstoječi sistem upravljanja, zaščite, nadzora in merjenja TE-TOL. 20. Dobava celotnega materiala in komponent, potrebnih za izvedbo projekta na gradbišču. 21. Gradnja, montaža ter koordinacija vseh gradbenih, strojnih, elektro in I&C del. 22. Spremljanje in mesečno poročanje napredka izgradnje, vključno z izdelavo 3D modela. 23. Izvedba nadzora, testiranj, hladnih in vročih zagonov ter funkcionalnih in garancijskih preizkusov. 24. Predaja objekta v poskusno obratovanje ter dokončni zagon elektrarne. 25. Izobraževanje naročnikovega osebja in podpora v obdobju poskusnega obratovanja. 26. Priprava in predložitev vse potrebne dokumentacije (kolikor ni zajeta v gornjih točkah) ter sodelovanje in podpora naročniku v postopkih za uspešno izvedbo tehničnega pregleda po upravnem postopku, pridobitvijo odločbe o odreditvi poskusnega obratovanja, uporabnega dovoljenja, dovoljenj za priklop na omrežje systemskega operaterja (EON, ION, FON), kakor tudi vseh morebitnih drugih dovoljenj za vzpostavitev pogojev za obratovanje novo dobavljene opreme. 27. Priprava in predložitev dokumentacije ter sodelovanje pri izvedbi tehničnega ali finančnega pregleda opravljenih del/storitev (vključno z vsemi podizvajalci) s strani pristojnih organov v povezavi s sofinanciranjem projekta. Dobava in storitve se razpisujejo po sistemu "ključ v roke" znotraj določenih meja dobav, s sklenitvijo pogodbe po FIDIC Pogoji pogodb za dobavo, inženirske in gradbene storitve EPC Turnkey Projects, Projekti na ključ (Srebrna knjiga, prva izdaja 1999). Podrobneje je predmet javnega naročila razviden v razpisni dokumentaciji in njenih prilogah. Projekt »Projekt proizvodnje toplote in električne energije iz obnovljivih virov – BIOMASA« do višine 30.000.000,00 EUR sofinancira Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj in Kohezijskega sklada, načrtovanimi v okviru Programa evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027 v Sloveniji, prednostne naloge 3 »Zelena preobrazba za podnebno nevtralnost«, specifičnega cilja RSO 2.2 »Spodbujanje energije iz obnovljivih virov v skladu z Direktivo (EU) 2018/2001 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, vključno s trajnostnimi merili, določenimi v Direktivi oz. je projekt sofinanciran s sredstvi, dodeljenimi na podlagi sklepa Ministrstva za okolje, podnebje in energijo št. 545-31/2025-2570-15 z dne 23. 10. 2025, izdanega v okviru javnega razpisa za sofinanciranje izgradnje in prestrukturiranja daljinskih sistemov ogrevanja in hlajenja na OVE za obdobje 2025 do 2029 (oznaka JR EKP DO OVE 2025) (v nadaljevanju tudi: Javni razpis). Identificador interno: 522876

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45200000 Obras de construção total ou parcial e de engenharia civil

Classificação adicional (cpv): 42100000 Máquinas para a produção e utilização de energia mecânica, 45300000 Instalações em edifícios, 45400000 Obras de acabamento de edifícios, 51100000 Serviços de instalação de equipamento eléctrico e mecânico, 71300000 Serviços

de engenharia, 42112100 Turbinas a vapor de água, 42162000 Caldeiras para produção de vapor

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

5.1.3. Duração estimada

Duração: 36 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações sobre anúncios anteriores:

Identificador do anúncio anterior: 8868d8de-34cf-42ce-a0a4-c93a8a661a64-01

5.1.8. Critérios de acessibilidade

Os critérios de acessibilidade para as pessoas com deficiência não estão incluídos porque o contrato não se destina a pessoas singulares

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Naročnik bo izbral ekonomsko najugodnejšo ponudbo na podlagi izračuna »neto sedanje vrednosti« projekta (v nadaljevanju tudi »Neto sedanjo vrednost« ali NSV) v obdobju petindvajset (25) let in ponujenega roka za reklamacijo napak. V izračunu NSV bodo upoštevane tehnične lastnosti ponujenega predmeta javnega naročila, obseg proizvodnje ter z njimi povezani stroški in prihodki, in ponudbena vrednost v EUR brez DDV. Naročnik bo podrobneje opredelil merilo za izbiro v 2. fazi postopka oddaje javnega naročila.

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios:

Naročnik bo izbral ekonomsko najugodnejšo ponudbo na podlagi izračuna »neto sedanje vrednosti« projekta (v nadaljevanju tudi »Neto sedanjo vrednost« ali NSV) v obdobju petindvajset (25) let in ponujenega roka za reklamacijo napak. V izračunu NSV bodo upoštevane tehnične lastnosti ponujenega predmeta javnega naročila, obseg proizvodnje ter z njimi povezani stroški in prihodki, in ponudbena vrednost v EUR brez DDV. Naročnik bo podrobneje opredelil merilo za izbiro v 2. fazi postopka oddaje javnega naročila.

5.1.11. Documentos do concurso

Prazo para solicitar informações adicionais: 17/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.enarocanje.si/api/datoteka/get?id=NTI5MTIxO1JhenBpc25hIGRva3VtZW50YWNPamUtVGVuZGVyIGRvY3VtZW50YXRpb24gRU5>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_jnc_podrobno.xhtml?zadevald=73794

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: esloveno, inglês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Razvidno iz razpisne dokumentacije.

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Izvajanje javnega naročila se ne izvaja v okviru programov zaščitenega zaposlovanja.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Razpisna dokumentacija.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informações sobre os prazos de recurso: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Número de registo: 5226406000

Endereço postal: Verovškova ulica062

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Correio eletrónico: info@energetika.si

Telefone: 015889000

Endereço Internet: <https://www.energetika.si/>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0002

Nome oficial: JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.

Número de registo: nimat-500

Endereço postal: Verovškova ulica062

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Correio eletrónico: info@energetika.si

Telefone: 015889000

Funções desta organização:

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0003

Nome oficial: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Número de registo: 1332716000

Endereço postal: Slovenska cesta 54

Cidade: Ljubljana

Código postal: 1000

Subdivisão do país (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

País: Eslovénia

Correio eletrónico: dkom@dkom.si

Telefone: +38612342800

Endereço Internet: <https://www.dkom.si/>

Funções desta organização:

Instância de recurso

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

d21f3d21-0a8f-4372-bf1e-c10dd223271c-01

Principal motivo da alteração

:

Correção pelo adquirente

Descrição

:

Naročnik objavlja nov rok za oddajo prijave. Nov rok za oddajo prijav je 6. 8. 2026 do 10. ure po lokalnem času naročnika (CET (UTC+1)).

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 70597783-2fc5-4169-8c00-79fe526076f0 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 29/07/2026 11:50:45 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: esloveno

Número de publicação do anúncio: 529221-2026

N.º de edição do JO S: 145/2026

Data de publicação: 30/07/2026